

LPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

SWAHILI Parent Letters



Table of Contents

Home Language Survey	3
Dual Language Immersion (DLI) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement.....	5
Transitional Bilingual Education (TBE) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement.....	7
English as a Second Language (ESL) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement.....	9
Bilingual Education Program Parental Denial of Program Services	11
English as a Second Language (ESL) Program Parental Denial of Services	13
Dual Language Immersion (DLI) Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program	15
Transitional Bilingual Education (TBE) Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit.....	16
English as a Second Language (ESL) Program Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit.....	17
Parental Notification of Reclassification Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program	18
Parental Approval for Continuation of Program Services Change from DLI/TBE to ESL ...	19

Jina la Mwanafunzi: _____ **Jina la Wilaya:** _____
Kitambulisho cha mwanafunzi#: _____ **Jina la Chuo:** _____

UTAFITI WA LUGHA YA KINYUMBANI

19 TAC Sura 89, Surandogo BB, §89.1215

(Utafiti wa Lugha ya Kinyumbani unachukuliwa wakati wa uandikishaji wa awali wa kuingia katika Shule za Umma za Texas)

Ijazwe na Mzazi au Mlezi kwa wanafunzi wanaojiandikisha katika Shule ya Awali* kupitia daraja la 8 (au na wanafunzi wa darasa la 9-12).

* Shule ya chekechea inajumuisha mwanafunzi yeyote anayejiandikisha katika mpango wa shule wa miaka 3 au 4.

Sehemu ya Kwanza:

Jimbo la Texas linahitaji kwamba taarifa ifuatayo ikamilishwe kwa kila mwanafunzi anayejiandikisha katika shule ya umma katika jimbo la Texas kwa mara ya kwanza. Ni wajibu wa mzazi au mlezi, si shule, kutoa taarifa ya lugha iliyoombwa na maswali yaliyo hapa chini.

Mpendwa Mzazi au Mlezi:

Tafadhali jibu maswali yaliyo hapa chini kuhusu lugha ambazo mtoto au familia yako hutumia. Iwapo majibu yako yanaonyesha matumizi ya lugha nyingine kando na Kiingereza, shule itafanya tathmini ya ustadi wa lugha ili kubaini jinsi mtoto wako anavyowasiliana vizuri kwa Kiingereza. Taarifa hii itatumika kuamua usaidizi wowote unaofaa wa lugha na kuarifu mapendekezo ya mafundisho. Ikiwa una maswali kuhusu madhumuni na matumizi ya Utafiti wa Lugha ya Nyumbani, au ungependa usaidizi katika kujaza fomu, tafadhali wasiliana na wafanyikazi wa shule/wilaya yako.

Utafiti huu utawekwa kwenye folda ya rekodi ya kudumu ya kila mwanafunzi. Nakala ya uchunguzi huu itafuata mwanafunzi akiwa amejiandikisha katika shule yoyote ya umma au ya kukodisha huko Texas.

Sehemu ya Pili:

Tafadhali jibu maswali kwa kadri ya uwezo wako.

1. Lugha gani hutumika nyumbani? _____
2. Ni lugha gani zinazotumiwa na mtoto nyumbani? _____
3. Ikiwa mtoto alikuwa na mpangilio wa awali wa nyumbani, ni lugha zipi zilitumika? Ikiwa hakuna mpangilio wa awali wa nyumbani, jibu Haitumiki (N/A). _____

Kwa kuteua kisanduku hiki, ninaelewa kuwa ombi la kurekebisha hitilafu kwenye Utafiti huu wa Lugha ya Nyumbani linaweza tu kutokea ikiwa:

- 1) mtoto wako bado hajapimwa ujuzi wa Kiingereza; na
- 2) masahihisho yatafanywa ndani ya wiki mbili za kalenda ya tarehe ya kujiandikisha kwa mtoto wako.

Kumbuka: Tafadhali wasiliana na shule yako kuhusu manufaa ya huduma za elimu kwa lugha mbili. Nyenzo zifuatazo zinaweza pia kutoa taarifa kuhusu huduma za programu zinazokuza lugha mbili.

- [Haki za Mzazi/Mlezi](#)
- [Programu ya Elimu kwa Lugha Mbili](#)
- [Video za Taarifa ya Programu](#)

Tafadhali tembelea Tovuti ya Usaidizi wa Lugha Mbili (txel.org) kwa maelezo zaidi.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi _____ Tarehe _____

Sahihi ya Mwanafunzi ikiwa Darasa la 9-12 _____ Tarehe _____

Jina la Mwanafunzi: _____ Jina la Wilaya: _____
 Kitambulisho cha mwanafunzi#: _____ Jina la Chuo: _____

DUAL LANGUAGE IMMERSION (DLI) PROGRAM
Arifa ya Mzazi ya Utambulisho na Uidhinishaji wa Mahali
 19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Kulingana na majibu yako kwa Utafiti wa Lugha ya Nyumbani, mtoto wako ametathminiwa na kutambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili (EB) na atafaidika kwa kupata usaidizi wa lugha. Kamati ya Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) inapendekeza kwamba mtoto wako awekwe katika mpango wa Dual Language Immersion (DLI) unaohitajika wilayani (19 TAC Sura ndogo, BB §89.1205) kupata usaidizi wa lugha. Malengo ya programu ya DLI ni kukuza uwililugha na ujuzi wa kusoma na kuandika katika maeneo yote ya maudhui, kufikia umilisi wa maudhui ya kitaaluma katika lugha mbili, na kukuza umahiri wa kitamaduni katika kipindi chote cha programu.

Alama za tathmini ya lugha ya mtoto wako ni kama ifuatavyo.

Matokeo ya Tathmini ya Lugha
<p>Mtihani wa Ustadi wa Lugha ya Kiingereza Ulioidhinishwa na Serikali kwa ajili ya Utambulisho*</p> <p>Tarehe ya tathmini: _____</p> <p>PreK - Chekechea: preLAS Kiingereza: Kiwango cha ustadi wa Lugha ya Simulizi _____</p> <p>Darasa la 1: Viungo vya LAS: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p> <p>Madarasa ya 2 - 12: Viungo vya LAS: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p> <p align="center">Kusoma _____ Kuandika _____</p> <p><i>*Inahitajika kwa utambulisho wa mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili</i></p>
<p>Mtihani wa Tathmini ya Lugha Iliyoidhinishwa na Jimbo (Kihispania), ikiwa inatumika</p> <p>PreK - Chekechea: preLAS Español: Kiwango cha ujuzi wa Lugha ya Simulizi _____</p> <p>Darasa la 1 na zaidi: Viungo vya LAS Español: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p>

Kushiriki katika mpango wa DLI kutanufaisha ukuaji wa kielimu na lugha ya mtoto wako kwa kutoa maelekezo ya kusoma na kuandika na maudhui ya kitaaluma kupitia mshirika wa wanafunzi/lugha ya nyumbani pamoja na maelekezo ya Kiingereza ambayo yanalenga ukuzaji wa lugha ya pili kupitia maudhui ya kitaaluma. Mtaala wa mpango wa DLI unategemea Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) na English Language Proficiency Standards (ELPS). Kwa maelezo zaidi kuhusu manufaa ya DLI, angalia brosha kuu kwenye Tovuti ya Emergent Bilingual Portal: www.txel.org/parents-and-families/. Ikiwa mtoto wako pia ametambuliwa kama mtoto mwenye ulemavu, mwenye vipawa na kipaji, au akipokea huduma 504, ushirikiano wa karibu utadumishwa kati ya (LPAC) na kamati nyingine husika ili kuhakikisha mtoto wako anapokea usaidizi wao wa ziada wa kibinafsi.

Tafadhali chagua kisanduku kinachofaa, tia saini, na umrudie mwalimu wa mtoto wako.

- Ninataka mtoto wangu ashiriki katika mpango wa kuzamisha lugha mbili.
- Sitaki mtoto wangu ashiriki katika mpango wa kuzamisha lugha mbili. Ningependa kujadili chaguo zingine ambazo zitasaidia ukuaji wa lugha/kielimu wa mtoto wangu.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____

Tarehe: _____

Ikiwa una maswali yoyote kuhusu pendekezo hili la uwekaji, tafadhali wasiliana:

Mwakilishi wa Shule: _____ **Simu:** _____

**Texas Administrative Code §89.1240(a) Parental Authority and Responsibility
Idhini ya (mpango) ya mzazi itachukuliwa kuwa halali kwa mwanafunzi kuendelea kushiriki katika elimu ya lugha mbili au programu ya ESL inayohitajika hadi mwanafunzi afikie vigezo vya uainishaji upya vilivyofafanuliwa katika 89.1226(i) ya mada hii, mwanafunzi anayehitimu shule ya upili, au mabadiliko hutokea katika uwekaji wa programu.*

Jina la Mwanafunzi : _____ Jina la Wilaya/Mkataba : _____

Kitambulisho cha mwanafunzi: _____ Daraja: _____ Jina la Campus : _____

PROGRAMU YA ELIMU YA LUGHA YA MPITO (TBE)
Arifa ya Mzazi ya Utambulisho na Uidhinishaji wa Mahali
 19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Kulingana na majibu yako kwa Utafiti wa Lugha ya Nyumbani, mtoto wako ametathminiwa na kutambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili (EB) na atafaidika kwa kupokea usaidizi wa lugha. Kamati ya Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) inapendekeza kwamba mtoto wako awekwe katika mpango wa Transitional Bilingual Education (TBE) unaohitajika wilayani (19 TAC Sura ndogo, BB §89.1205) kupata usaidizi wa lugha. Lengo la programu ya TBE ni wanafunzi kutumia lugha yao ya msingi kama nyenzo huku wakipata ujuzi kamili wa Kiingereza. (19 TAC Sura ndogo, BB §89.1210)

Alama za tathmini ya lugha ya mtoto wako ni kama ifuatavyo.

Matokeo ya Tathmini ya Lugha
<p>Mtihani wa Ustadi wa Lugha ya Kiingereza Ulioidhinishwa na Serikali kwa ajili ya Utambulisho*</p> <p>Tarehe ya tathmini: _____</p> <p>PreK - Chekechea: preLAS Kiingereza: Kiwango cha ustadi wa Lugha ya Simulizi _____</p> <p>Darasa la 1: Viungo vya LAS: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p> <p>Madarasa ya 2 - 12: Viungo vya LAS: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p> <p align="center">Kusoma _____ Kuandika _____</p> <p><i>* Inahitajika kwa utambulisho wa mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili</i></p>
<p>Mtihani wa Tathmini ya Lugha Iliyoidhinishwa na Jimbo (Kihispania), ikiwa inatumika</p> <p>PreK - Chekechea: preLAS Español: Kiwango cha ujuzi wa Lugha ya Simulizi _____</p> <p>Darasa la 1 na zaidi: Viungo vya LAS Español: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p>

Kushiriki katika mpango wa TBE kutanufaisha ukuaji wa kielimu na lugha ya mtoto wako kwa kutoa maelekezo ya kusoma na kuandika na maudhui ya kitaaluma kupitia lugha ya msingi/ya nyumbani ya wanafunzi pamoja na maelekezo ya Kiingereza ambayo yanalenga ukuzaji wa lugha ya pili kupitia

maudhui ya kitaaluma. Mtaala wa programu ya TBE unategemea Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) na English Language Proficiency Standards (ELPS). Kwa maelezo zaidi kuhusu manufaa ya mpango wa TBE, angalia brosha kuu kwenye Tovuti ya Wanafunzi wa Kiingereza: www.txel.org/parents-and-families/. Ikiwa mtoto wako pia ametambuliwa kama mtoto mwenye ulemavu, mwenye vipawa na kipaji, au akipokea huduma 504, ushirikiano wa karibu utadumishwa kati ya (LPAC) na kamati nyingine husika ili kuhakikisha mtoto wako anapokea usaidizi wao wa ziada wa kibinafsi.

Tafadhali chagua kisanduku kinachofaa, tia saini, na umrudie mwalimu wa mtoto wako.

- Ninataka mtoto wangu ashiriki katika mpango wa kuzamisha lugha mbili.
- Sitaki mtoto wangu ashiriki katika mpango wa kuzamisha lugha mbili. Ningependa kujadili chaguo zingine ambazo zitasaidia ukuaji wa lugha/kielimu wa mtoto wangu.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ **Tarehe:** _____

Ikiwa una maswali yoyote kuhusu pendekezo hili la uwekaji, tafadhali wasiliana:

Mwakilishi wa Shule: _____ **Simu:** _____

**Texas Administrative Code §89.1240(a) Parental Authority and Responsibility
Idhini ya (mpango) ya mzazi itachukuliwa kuwa halali kwa mwanafunzi kuendelea kushiriki katika elimu ya lugha mbili au programu ya ESL inayohitajika hadi mwanafunzi afikie vigezo vya uainishaji upya vilivyofafanuliwa katika 89.1226(i) ya mada hii, mwanafunzi anayehitimu shule ya upili, au mabadiliko hutokea katika uwekaji wa programu.*

Jina la Mwanafunzi: _____ **Jina la Wilaya:** _____
Kitambulisho cha mwanafunzi#: _____ **Jina la Chuo:** _____

ENGLISH KAMA PROGRAM YA LUGHA YA PILI (ESL)
Arifa ya Mzazi ya Utambulisho na Uidhinishaji wa Mahali
 19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Kulingana na majibu yako kwa Utafiti wa Lugha ya Nyumbani, mtoto wako ametathminiwa na kutambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili (EB) na atafaidika kwa kupokea usaidizi wa lugha. Kamati ya Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) inapendekeza mtoto wako aandikwe katika programu ya English as a Second Language (ESL) inayohitajika wilayani. (19 TAC Sura ndogo, BB §89.1205) kupata usaidizi wa lugha. Lengo la programu ya ESL ni kukuza ustadi wa Kiingereza katika maeneo yote ya yaliyomo.

Alama za tathmini ya lugha ya mtoto wako ni kama ifuatavyo.

Matokeo ya Tathmini ya Lugha
<p>Mtihani wa Ustadi wa Lugha ya Kiingereza Ulioidhinishwa na Serikali kwa ajili ya Utambulisho*</p> <p>Tarehe ya tathmini: _____</p> <p>PreK - Chekechea: preLAS Kiingereza: Kiwango cha ustadi wa Lugha ya Simulizi _____</p> <p>Darasa la 1: Viungo vya LAS: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p> <p>Madarasa ya 2 - 12: Viungo vya LAS: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p> <p align="center">Kusoma _____ Kuandika _____</p> <p><i>* Inahitajika kwa utambulisho wa mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili</i></p>
<p>Mtihani wa Tathmini ya Lugha Iliyoidhinishwa na Jimbo (Kihispania), ikiwa inatumika</p> <p>PreK - Chekechea: preLAS Español: Kiwango cha ujuzi wa Lugha ya Simulizi _____</p> <p>Darasa la 1 na zaidi: Viungo vya LAS Español: Kusikiliza _____ Kuongea _____</p>

Kushiriki katika mpango wa ESL kutanufaisha ukuaji wa kiakademia na lugha wa mtoto wako kwa kumpa maelekezo ya kusoma na kuandika na maudhui ya kitaaluma kupitia kuunganisha lugha ya wanafunzi ya

shule ya msingi/ya nyumbani na pia maelekezo ya Kiingereza ambayo yanalenga ukuzaji wa lugha ya pili kupitia maudhui ya kitaaluma. Mtaala wa programu ya ESL unategemea Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) na English Language Proficiency Standards (ELPS). Kwa maelezo zaidi kuhusu manufaa ya mpango wa ESL, angalia brosha kuu kwenye Tovuti ya Emergent Bilingual Portal: www.txel.org/parents-and-families/. Ikiwa mtoto wako pia ametambuliwa kama mtoto mwenye ulemavu, mwenye vipawa na kipaji, au akipokea huduma 504, ushirikiano wa karibu utadumishwa kati ya (LPAC) na kamati nyingine husika ili kuhakikisha mtoto wako anapokea usaidizi wao wa ziada wa kibinafsi.

Tafadhali chagua kisanduku kinachofaa, tia saini, na umrudie mwalimu wa mtoto wako.

- Ninataka mtoto wangu ashiriki katika mpango wa ESL.
- Sitaki mtoto wangu ashiriki katika mpango wa ESL.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ **Tarehe:** _____

Ikiwa una maswali yoyote kuhusu pendekezo hili la uwekaji, tafadhali wasiliana:

Mwakilishi wa Shule: _____ **Simu:** _____

**Texas Administrative Code §89.1240(a) Parental Authority and Responsibility
Idhini ya (mpango) ya mzazi itachukuliwa kuwa halali kwa mwanafunzi kuendelea kushiriki katika elimu ya lugha mbili au programu ya ESL inayohitajika hadi mwanafunzi afikie vigezo vya uainishaji upya vilivyofafanuliwa katika 89.1226(i) ya mada hii, mwanafunzi anayehitimu shule ya upili, **au mabadiliko hutokea katika uwekaji wa programu.***

Jina la Mwanafunzi: _____

Jina la Wilaya: _____

Kitambulisho cha
mwanafunzi#: _____

Jina la Chuo: _____

MPANGO WA ELIMU KWA LUGHAKUKATAA KW A WAZAZI HUDUMA ZA MPANGO

19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) amemtambua mwanafunzi wako kama Lugha Mbili Zinazoibuka na amependekeza kwamba mtoto wako awekwe katika mpango wa elimu kwa lugha mbili unaohitajika na sheria ya serikali.

Kushiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili kutanufaisha ukuaji wa mtoto wako kitaaluma na lugha.

- Maelekezo katika kusoma na kuandika na maeneo ya maudhui katika lugha ya nyumbani ya mtoto wako ili kuendelea kukuza na kuimarisha stadi zao za kusikiliza, kuzungumza, kusoma na kuandika.
 - Fursa za shule za kiangazi kwa wanafunzi wa chekechea na wa darasa la 1
- Maelekezo kwa Kiingereza kwa ukuzaji wa lugha ya pili na kupata ujuzi wa kusikiliza, kuzungumza, kusoma na kuandika.
- Fursa zinazolengwa za kujenga na kufanya miunganisho kutoka lugha moja hadi nyingine kutumia rasilimali zote za kiisimu.
- Jenga na uimarisha utambulisho na uelewa wa tamaduni mbili kwa kukuza heshima na kujiamini kwako na kwa wengine.
- Upatikanaji wa mwalimu wa chumba cha nyumbani ambaye anaweza kuwasiliana kwa Kiingereza na lugha ya nyumbani.

Ikiwa umeonyesha kuwa baada ya kushauriana na shule yako hutaki mtoto wako ashiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili. Tafadhali anzisha kila moja ya kauli zifuatazo, weka alama kwenye uamuzi wako na utie sahihi hapa chini.

_____ Manufaa ya kushiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili yamefafanuliwa kwangu kwa undani zaidi na zaidi ya yale yaliyoorodheshwa katika waraka huu.

_____ Nimefafanuliwa kuwa mtoto wangu atatambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili (EB) hata kama hatashiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili.

- _____ Imefafanuliwa kwangu kuwa mtoto wangu atapimwa kila mwaka na Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) ambayo inajumuisha nyanja nne; kusoma, kuandika, kuongea na kusikiliza, hadi atakapotimiza vigezo vya uainishaji upya ili kuainishwa kama mjuzi wa Kiingereza.
- _____ Kama mwanafunzi wa EB, mwalimu wa mtoto wangu atajumuisha English Language Proficiency Standards (ELPS) katika maagizo ya kumwandaa mtoto wangu kwa TELPAS, ingawa hashiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili.
- _____ Nimefafanuliwa kuwa LPAC haitaweza kupendekeza malazi ya kiisimu (msaada ulioteuliwa) kwa mtoto wangu katika tathmini za serikali, kama vile State of Texas Assessments of Academic Readiness (STAAR), ikiwa ana mzazi kunyimwa huduma zote za programu.
- _____ Tofauti za elimu ya lugha mbili na huduma za ESL zimefafanuliwa kwangu.

Sahihi ya Mfanyikazi wa Lugha Mbili: _____ **Tarehe:** _____

Nafasi ya Wilaya/Mkataba: _____

-
- Ninataka mtoto wangu ashiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili sasa kwa vile manufaa yamefafanuliwa kwangu.
 - Sitaki mtoto wangu ashiriki katika mpango wa elimu kwa lugha mbili ambao LPAC imependekeza; hata hivyo, ninataka mtoto wangu ashiriki katika programu ya English as a Second Language (ESL).
 - Sitaki mtoto wangu ashiriki katika programu zozote za lugha (elimu ya lugha mbili au ESL). Nimeanzisha kila taarifa hapo juu ili kuonyesha uelewa wangu wa kunyimwa huduma kwa wazazi.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____

Tarehe: _____

Jina la Mwanafunzi: _____

Jina la Wilaya: _____

Kitambulisho cha
mwanafunzi#: _____

Jina la Chuo: _____

ENGLISH kama PROGRAM YA LUGHA YA PILI (ESL) KUKATAA KWA WAZAZI HUDUMA ZA MPANGO

19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) amemtambua mtoto wako kama Lugha Mbili Zinazoibuka na amependekeza mtoto wako awekwe katika programu ya English as a Second Language (ESL) inavyotakiwa na sheria ya nchi. Kushiriki katika mpango wa ESL kutanufaisha ukuaji wa mtoto wako kitaaluma na lugha. Lengo la programu ya ESL ni kupata ujuzi kamili wa Kiingereza ili kushiriki kwa usawa shuleni.

Ikiwa umeonyesha kuwa baada ya kushauriana na shule yako hutaki mtoto wako ashiriki katika mpango wa ESL. Tafadhali anzisha kila moja ya kauli zifuatazo, weka alama kwenye uamuzi wako na utie sahihi hapa chini.

_____ Manufaa ya kushiriki katika mpango wa ESL yamefafanuliwa kwangu kwa undani zaidi na zaidi ya yale yaliyoorodheshwa kwenye hati hii.

_____ Nimefafanuliwa kuwa mtoto wangu atatambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka wa lugha mbili (EB) hata kama hatashiriki katika mpango wa ESL.

_____ Imefafanuliwa kwangu kuwa mtoto wangu atapimwa kila mwaka na Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) ambayo inajumuisha nyanja nne; kusoma, kuandika, kuongea na kusikiliza hadi atakapotimiza vigezo vya uainishaji upya ili kuainishwa kama anayejua Kiingereza vizuri.

_____ Kama mwanafunzi wa EB, mwalimu wa mtoto wangu atajumuisha English Language Proficiency Standards (ELPS) katika maagizo ya kumtayarisha mtoto wangu kwa ajili ya TELPAS, ingawa hashiriki katika mpango wa ESL.

_____ Nimefafanuliwa kuwa LPAC haitaweza kupendekeza malazi ya kiisimu (msaada ulioteuliwa) kwa mtoto wangu katika tathmini za serikali, kama vile State of Texas Assessments of Academic Readiness (STAAR), ikiwa ana mzazi kunyimwa huduma za programu.

Sahihi ya Mfanyikazi wa Lugha Mbili: _____ Tarehe: _____

Nafasi ya Wilaya/Mkataba: _____

-
- Ninataka mtoto wangu ashiriki katika mpango wa ESL sasa kwa kuwa nimefafanuliwa faida.
 - Sitaki mtoto wangu ashiriki katika mpango wa ESL. Nimeanzisha kila taarifa hapo juu ili kuonyesha uelewa wangu wa kunyimwa huduma kwa wazazi.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ Tarehe: _____

Jina la Mwanafunzi: _____ **Jina la Wilaya:** _____
Kitambulisho cha mwanafunzi#: _____ **Jina la Chuo:** _____

**PROGRAMU YA KUZAMISHA LUGHA MBILI (DLI)
ARIFA YA WAZAZI YA KUBADILISHWA UPYA, IDHINI YA KUTOKA, na CHAGUO LA
KUENDELEA KATIKA MPANGO**

19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(b)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Mtoto wako amekidhi vigezo ibuka vya uainishaji upya wa wanafunzi wa lugha mbili (EB) vilivyotajwa hapa Texas Administrative Code §89.1226(i). Kwa hivyo, mtoto wako hatatambuliwa tena kama mwanafunzi wa EB na hatachukua tena Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) tathmini, kila mwaka. Mtoto wako atafuatiliwa kwa miaka miwili na Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) kulingana na Texas Administrative Code §89.1220(k), ili kuhakikisha mafanikio yanayoendelea bila usaidizi wa kupata lugha ya pili. Kulingana na malengo ya programu ya DLI ya lugha mbili, ujuzi wa kusoma na kuandika na kijamii, LPAC inapendekeza kuendelea kushiriki katika mpango wa DLI kama mwanafunzi anayejua Kiingereza (EP) ili kufikia manufaa kamili ya programu.

Tafadhali tia sahihi na urudishe barua hii ili kuidhinisha uainishaji upya wa mtoto wako na kuendelea kushiriki katika mpango wa DLI kama mwanafunzi anayejua Kiingereza (EP).

Asante,

_____ (LPAC mawasiliano)

Ninaidhinisha uainishaji upya kutoka kwa mpango wa elimu kwa lugha mbili kama mwanafunzi wa EB na kuendelea kushiriki kwa mtoto wangu katika mpango wa DLI.

AU

Ninaidhinisha kuondoka kwa mpango wa elimu kwa lugha mbili na kumweka mtoto wangu katika darasa la elimu ya Kiingereza kwa ujumla.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ **Tarehe:** _____



Jina la Mwanafunzi: _____ **Jina la Wilaya:** _____
Kitambulisho cha mwanafunzi#: _____ **Jina la Chuo:** _____

TRANSITIONAL BILINGUAL EDUCATION (TBE) PROGRAM ARIFA YA WAZAZI YA KUBADILISHWA UPYA, IDHINI YA KUTOKA, na CHAGUO LA KUENDELEA KATIKA MPANGO

19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(b)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Mtoto wako amekidhi vigezo ibuka vya uainishaji upya wa wanafunzi wa lugha mbili (EB) vilivyotajwa hapa Texas Administrative Code §89.1226(i). Kwa hivyo, mtoto wako hatatambuliwa tena kama mwanafunzi wa EB na hatachukua tena Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) tathmini ya kila mwaka. Mtoto wako atafuatiliwa kwa miaka miwili na Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) kulingana na Texas Administrative Code §89.1220(k) ili kuhakikisha mafanikio yanayoendelea bila usaidizi wa kupata lugha ya pili.

Tafadhali saini na urejeshe barua hii ili kuidhinisha mtoto wako kutoka katika mpango wa TBE na kumweka mtoto wako katika darasa la elimu ya Kiingereza kwa ujumla.

Asante,

_____ (LPAC mawasiliano)

Ninaidhinisha kuondoka kwa mpango wa TBE na kumweka mtoto wangu katika darasa la elimu ya Kiingereza kwa ujumla.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ **Tarehe:** _____

Jina la Mwanafunzi: _____ Jina la Wilaya: _____
Kitambulisho cha _____ Jina la Chuo: _____
mwanafunzi#:

**ENGLISH KAMA PROGRAM YA LUGHA YA PILI (ESL)
ARIFA YA WAZAZI YA UTENGENEZAJI UPYA NA UIDHINISHAJI WA
KUTOKA KWA MPANGO**

19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Mtoto wako kwa sasa anahudumiwa katika mpango wa elimu ya lugha mbili. Huduma za programu za lugha mbili katika _____ (*wilaya ya shule*) kwa sasa hutolewa hadi mwisho wa darasa la msingi (Daraja la 5, au la 6 ikiwa ni la msingi). Kuanzia katika _____ mwaka wa shule, huduma zinazoendelea za programu ya lugha zitatolewa ndani ya muundo wa mpango wa ESL hadi mtoto wako afikie vigezo vya uainishaji upya.

Mtoto wako bado anatambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka anayetumia lugha mbili na ataendelea kutathminiwa kila mwaka na shule ya upili Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS). Kama mwanafunzi anayeshiriki katika mpango wa ESL, maagizo yote yatawasilishwa kwa Kiingereza, lakini mwanafunzi wako bado atapata nyenzo na usaidizi wa lugha ya nyumbani.

Tafadhali tia sahihi na urudishe barua hii ili kuidhinisha uwekaji wa mtoto wako katika mpango wa ESL kuanzia tarehe hii kwenda mbele.

Asante,

_____ (LPAC mawasiliano)

Ninaidhinisha kuendelea kwa huduma za lugha kwa mtoto wangu, _____, katika programu ya ESL.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ Tarehe: _____



Jina la Mwanafunzi: _____ Jina la Wilaya: _____

Kitambulisho cha mwanafunzi#: _____ Daraja: _____ Jina la Chuo: _____

TAARIFA YA WAZAZI YA UTENGENEZAJI UPYA
Wanafunzi Wasio na Idhini ya Kushiriki katika Mpango wa Elimu kwa Lugha Mbili
19 TAC Sura 89, Sura Ndogo BB, §89.1240(b)*

Tarehe iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Mtoto wako amekidhi vigezo ibuka vya uainishaji upya wa wanafunzi wa lugha mbili (EB) vilivyotajwa hapa Texas Administrative Code §89.1226(i). Kwa hivyo, mtoto wako hatatambuliwa tena kama mwanafunzi wa EB na hatachukua tena kila mwaka Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS). Mtoto wako atafuatiliwa kwa miaka miwili na Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) kulingana na Texas Administrative Code §89.1220(k) ili kuhakikisha mafanikio yanayoendelea bila usaidizi wa kupata lugha ya pili.

Tafadhali saini na urudishe barua hii ili kuidhinisha mtoto wako kuondoka.

Asante,

_____ (LPAC mawasiliano)

[] Ninaidhinisha kuondoka na mtoto wangu hatatambuliwa tena kama mwanafunzi wa EB.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____

Tarehe: _____

Jina la Mwanafunzi: _____ Jina la Wilaya: _____
Kitambulisho cha _____ Jina la Chuo: _____
mwanafunzi#:

KIBALI CHA WAZAZI KWA KUENDELEA NA HUDUMA ZA MPANGO WA LUGHA

19 TAC Sura 89, Sura ndogo BB, §89.1240(a)*

Tarehe Iliyotumwa: _____

Mpendwa Mzazi/Mlezi,

Mtoto wako kwa sasa anahudumiwa katika mpango wa elimu ya lugha mbili. Huduma za programu za lugha mbili katika _____ (*wilaya ya shule*) kwa sasa hutolewa hadi mwisho wa darasa la msingi (Daraja la 5, au la 6 ikiwa ni la msingi). Kuanzia katika _____ mwaka wa shule, huduma zinazoendelea za programu ya lugha zitatolewa ndani ya muundo wa mpango wa ESL hadi mtoto wako afikie vigezo vya uainishaji upya.

Mtoto wako bado anatambuliwa kama mwanafunzi anayeibuka anayetumia lugha mbili na ataendelea kutathminiwa kila mwaka na shule ya upili Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS). Kama mwanafunzi anayeshiriki katika mpango wa ESL, maagizo yote yatawasilishwa kwa Kiingereza, lakini mwanafunzi wako bado atapata nyenzo na usaidizi wa lugha ya nyumbani.

Tafadhali tia sahihi na urudishe barua hii ili kuidhinisha uwekaji wa mtoto wako katika mpango wa ESL kuanzia tarehe hii kwenda mbele.

Asante,

_____ (LPAC mawasiliano)

Ninaidhinisha kuendelea kwa huduma za lugha kwa mtoto wangu, _____, katika programu ya ESL.

Sahihi ya Mzazi/Mlezi: _____ Tarehe: _____